

	Geschäftsstelle
An die Präsidenten/Vorsitzenden der Deutsch-Griechischen Gesellschaften	Tel.:0208 71131 (p) 0209 318 0013(d) Fax: 0209 318 0090 (d) E-mail: borges-leussler@ t-online.de
An die Mitglieder des Vorstands der Vereinigung der Deutsch-Griechischen Gesellschaften	Internet: www.vdgg.de
An die fördernden Mitglieder der Vereinigung der Deutsch-Griechischen Gesellschaften	09.02.09

Rundschreiben 1 / 09

In diesem Rundschreiben finden Sie:

- Mitteilungen des Geschäftsführers
- Einladung zur Mitgliederversammlung 2009 in Kiel
- Protokoll der Mitgliederversammlung 2008 in Nürnberg
- Protokoll der Telefonschaltkonferenz des Beirats der Stiftung (nur Beiratsmitglieder)
- Verschiedene Hinweise für Ihre Programmgestaltung und Veranstaltungshinweise

Nächstes Rundschreiben:

Voraussichtlich 04/09

Geschäftsstelle

An die
Präsidenten/Vorsitzenden der
Deutsch-Griechischen Gesellschaften

Tel.: 0208 71131 (p)
0209 318 0013 (d)
Fax: 0209 318 0090 (d)
E-mail: borges-leussler@
t-online.de oder
g.leussler @vdgg.de
Internet: www.vdgg.de

An die
Mitglieder des Vorstands der Vereinigung der
Deutsch-Griechischen Gesellschaften

An die
fördernden Mitglieder der Vereinigung der
Deutsch-Griechischen Gesellschaften

09.02.09

Sehr geehrte, liebe Damen und Herren,

bitte nehmen Sie sich etwas Zeit zum Lesen dieses Rundschreibens und der
beigefügten Unterlagen. Bitte beachten Sie auch die beiliegenden
Veranstaltungshinweise.

Aus der Vereinigung

Der Ehrenringpreisträger 2009 ist der Journalist Eberhard Rondholz

Der Beirat der Stiftung hat am 04.12.08 einstimmig beschlossen, den Ehrenring
2009 an den Journalisten Eberhard Rondholz, Berlin, zu verleihen.

Seine Beiträge zur Förderung der griechisch-deutschen Beziehungen fanden nicht
immer das Gefallen der jeweils in Bonn und Athen amtierenden Regierungen.
Vor allem in den sieben Jahren der Junta-Diktatur (1967-1974) wurden seine
Aktivitäten eher als Ruhestörung empfunden, vor allem seine Informationsarbeit
über das Militärregime und seine Zusammenarbeit mit studentischen Wider-
standsgruppen.

Auch nach Beginn der journalistischen Arbeit beim Westdeutschen Rundfunk, ab
1972 als Redakteur in der Abteilung "Kulturelles Wort", gilt Griechenland
weiterhin sein Augenmerk, neben griechischer Literatur und Volksmusik
beschäftigen ihn in Hörfunk- und Fernsehreportagen vor allem die lange
verdrängten Verbrechen der Wehrmacht im besetzten Griechenland (Film
"Unternehmen Kalavryta", 1985). Arbeiten zu diesem Thema u.a. erschienen auch
in der ZEIT und den Blättern für deutsche und Internationale Politik.

Laudator wird Prof. Dr. Dr. Georgios Tsakalos, Thessaloniki, sein

Prof. Tsakalos studierte in Hamburg und Kiel Biologie, Geologie/Paläontologie und Bevölkerungswissenschaft und promovierte zum Dr.rer.nat an der Christian-Albrechts-Universität Kiel. Anschließend studierte er in Kiel und Dortmund Pädagogik, Politikwissenschaften und Soziologie und promovierte zum Dr.phil an der Universität Bremen. Von 1967 bis 1974 war er als führendes Mitglied der deutschen Sektion der Patriotischen Antidiktatorischen Front (PAM) und des Verbandes Griechischer Studenten in Europa aktiv im Widerstand gegen das Athener Militärregime.

Seit 1984 ist er Professor für Pädagogik an der Aristoteles Universität Thessaloniki. Neben zahlreichen Funktionen an der Aristoteles Universität Thessaloniki (u.a. Dekan der Pädagogischen Fakultät über drei Amtsperioden und Vorsitzender des Fachbereichs für Pädagogik über sechs Amtsperioden) war er Gründungsvorsitzender der Pädagogischen Fakultät der Ägäis-Universität in Rhodos.

Mitgliederversammlung 2009 in Kiel

Diesem Rundschreiben liegt die Einladung der Präsidentin zur Mitgliederversammlung am 28.03.09 mit der Tagesordnung und der Satzungsänderung bei.

Vom 27. bis 29.03.09 wird unser traditionelles Deutsch-Griechisches Wochenende, in Kiel stattfinden. Tagen und übernachten werden wir in der Hermann-Ehlers-Akademie, Gurlittstr. 3, 24106 Kiel, Tel.: 0431 38920, Fax: 0431 389 238, Internet: www.hermann-ehlers.de. Sie erreichen die Akademie vom HBF mit der Buslinie Nr. 62 bis Gurlittstr., Abfahrt ab HBF (Mo.-Fr.) jeweils 09/39 Uhr Richtung Projensdorf. Abreise am Sonntag: Buslinie 62 Richtung Russee ab Gurlittstr. 23/53 Uhr.

Ansprechpartnerin für Ihre Anmeldung ist Frau Pieper, Tel.: 0431 3892 21, E-Mail: pieper@hermann-ehlers.de. Sie können sich bereits jetzt anmelden. Der Preis für eine Übernachtung mit Frühstück beträgt pro Tag im EZ 37,50 € im DZ ca. 31,50 € pro Person. Dazu kommen die Kosten für Mittag- und Abendessen am 28.04.08 von 18 € pro Person.

Diesem Rundschreiben ist ein Blatt für die Anmeldung der Teilnehmer zu den einzelnen Veranstaltungen des Deutsch-Griechischen Wochenendes beigelegt. Bitte senden Sie diese Blatt möglichst umgehend an unsere Kieler Freunde zurück. Ihre Anmeldung zu den einzelnen Veranstaltungen erleichtert Ihnen die Organisation. Für eine Kopie Ihrer Anmeldung ist auch die Geschäftsstelle aus organisatorischen Gründen sehr dankbar

Freitag, 27. März 2009

Anreise ab 12.00 Uhr

14.00 Uhr Vorstandssitzung der Vereinigung der Deutsch-Griechischen Gesellschaften, Hermann-Ehlers-Akademie, Gurlittstr. 3, 24106 Kiel

- 17.30 Uhr Empfang der Stadt Kiel durch die Stadtpräsidentin, Frau Cathy Kietzer, im Rathaus, Fleethörn 9, 24103 Kiel
- 18.30 Uhr Verleihung des Ehrenrings 2009 der Vereinigung der Deutsch-Griechischen Gesellschaften: Großer Saal, Rathaus Kiel, Fleethörn 9.
- 21.00 Uhr Abendessen in der Hermann-Ehlers-Akademie

Samstag, 28. März 2009

- 9.00 Uhr Mitgliederversammlung: Saal der Hermann-Ehlers-Akademie (Mittagessen 12 Uhr Hermann-Ehlers-Akademie) bis ca. 15.30 Uhr
- 16.00 Uhr Stadtrundfahrt mit Bus ab Hermann-Ehlers-Akademie (kostenfrei)
- 19.30 Uhr Fest der DGG Kiel zusammen mit der Offiziersheimgesellschaft (Abendessen, Musik und Tanz) im Großen Saal der Marine, Schweriner Str. 45, 24106 Kiel. Kosten ca. 20 € Personalausweis bitte nicht vergessen.

Sonntag, 29. März 2009

- 10.00 Uhr Eröffnung der Ausstellung „Farbe in der Antike“, Kunsthalle Kiel, Düsterbrooker Weg 1, 24145 Kiel
- 11.30 Uhr Spaziergang am Hafen Hindenburgufer.
- 12.30 Uhr Mittagessen in der Hermann-Ehlers-Akademie
- 14.00 Uhr Abreise

Es wird auf der Mitgliederversammlung ein neuer Vorstand zu wählen und wieder viel zu besprechen sein (u.a. unsere Spendenaktion zur Unterstützung der Freiwilligen Feuerwehren in Griechenland, Fachtagungen, Archiv der Vereinigung, Internetpräsentation, mögliche finanzielle Unterstützungen für unsere Tätigkeit, der für unsere Arbeit sehr wichtige Gedankenaustausch usw.) Die Mitgliederversammlung der Vereinigung ist eine Vertreterversammlung. Es wäre schön, wenn möglichst viele Vertreter unserer Mitglieder nach Kiel kämen. Sollten Sie als Vorsitzende/r oder Präsident/in verhindert sein, auch Ihre Stellvertreter kommen vielleicht gerne nach Kiel.

Auch werden wieder Ständerwände zur Verfügung stehen, auf denen Sie die Aktivitäten Ihrer Gesellschaft darstellen können. Machen Sie regen Gebrauch davon.

Parallel zu unserem Wochenende veranstaltet die Fa. Karstadt eine Griechische Woche und bietet Künstlern an, ihre Bilder oder Objekte zum Thema

Griechenland in den Schaufenstern des Kaufhauses auszustellen. Nähere Informationen erhalten Sie bei Herrn Karl-Heinz Bahn, Tel.: 0431 31571.

Spendenaktion der Vereinigung nach den verheerenden Bränden im Sommer 2007 für die Initiative „Freiwilliger Waldschutz“ der Gemeinde Kaissariani

Die Vereinigung hat im September 2007 zur Linderung der Not nach den vielen Bränden und zur Stärkung der Einsatzkräfte bei Bränden ein Spendenkonto bei der Commerzbank in Bonn (Blz.: 380 400 07) eingerichtet:

Konto Nr.: 343 5336

Wir erbitten weiterhin Ihre finanzielle und materielle Unterstützung für dieses Projekt. Nachdem das von der Tübinger Initiative – inzwischen DGG Tübingen-Reutlingen e.V. - und uns gestiftete Feuerwehrfahrzeug nach Griechenland überführt ist und sich bei den leider im Sommer 2008 aufgetretenen Waldbränden bestens bewährt hat, geht es jetzt um die Verbesserung der Ausrüstung und Weiterbildung dieser und auch anderer bereits bestehender Gruppen. 30 spezielle Schutzhelme, die den klimatischen Verhältnissen des Mittelmeerraumes genügen, sind gekauft und werden in Kürze nach Griechenland geschickt.

Jetzt benötigen wir Ihre finanzielle Unterstützung für die Übernahme der Reisekosten einiger griechischer Feuerwehrleute aus Kaissariani, die an einer Schulung in Deutschland für ihre wichtige Aufgabe teilnehmen wollen.

Herzlichen Dank den Spendern für die bisher geleistete Unterstützung. Für weitere Spenden sind Ihnen die Vereinigung, die DGG Tübingen-Reutlingen und die Feuerwehrleute sehr dankbar.

In Deutschland werden jährlich viele Ausrüstungsgegenstände der Berufsfeuerwehren und der Freiwilligen Feuerwehren ausgemustert und entsorgt, die für unsere griechischen Feuerwehrleute hilfreich und nützlich für ihre Aufgabe wären. Daher nochmals die herzliche Bitte, fragen Sie vor Ort bei den Feuerwehren nach, welche Ausrüstungsteile sie an ihre Kollegen in Griechenland weitergeben können.

Wenn es Probleme bei der Überführung von Feuerwehrfahrzeugen und Ausrüstungsmaterial nach Griechenland gibt, wenden Sie sich bitte an die Geschäftsstelle. Wir helfen Ihnen so gut es geht gerne weiter.

Bitte werben Sie in Ihren Gesellschaften weiter für dieses Projekt.

Hellenika –Vertrieb jetzt über den LIT-Verlag, Münster

Seit dem 01.10.08 hat der LIT-Verlag, Münster, den Vertrieb unseres Jahrbuches Hellenika übernommen. Die 3. Ausgabe der neuen Folge Hellenika ist inzwischen ausgeliefert, es hat jedoch Pannen bei der Rechnungsstellung gegeben. Dies wird derzeit von Prof. Lienau mit dem Verlag geklärt.

Wenn Sie weitere Exemplare der 3. Ausgabe bestellen möchten, wenden Sie sich bitte an den Verlag. Die Adresse lautet:

LIT-Verlag, Fresnostr.2, 48159 Münster
z. Hd Frau Isabel Opatz
Tel.: 0251 620320, Fax: 0251 231972
E-Mail: lit@lit-verlag.de, Internet: www.lit-verlag.de

Deutsch–Griechische Jugendbegegnung 2009

Auch im kommenden Jahr veranstaltet unser Mitglied, der Deutsch-Griechische Club Bad Sobernheim, vom 16.- 28.07.09 eine deutsch-griechische Jugendbegegnung für junge Erwachsene im Alter von 18-26 Jahren in Nea Kios/Peloponnes (Bucht von Nafplion).

Diese Veranstaltung ist für alle Interessierten der Mitgliedsgesellschaften der VDGG offen.

Programm:

Treffen mit griechischen Gleichaltrigen bei sportlichen Aktivitäten - auch am Meer, beim Besuch antiker Stätten (Epidauros, Mykene, Lerna, Argos, Nafplion).u.a.m.. Ausflug zu den Inseln Hydra und Spetses, Empfang durch den Bürgermeister von Nea Kios. Ziel der Reise ist es, Land, Leute und deren Mentalität kennen zu lernen

Kosten:

Aufgrund der Zuschüsse müssen die Teilnehmer lediglich 25% der Flugkosten Frankfurt/Main-Athen tragen, freier Transfer Athen-Nea Kios, freie Eintritte bei Besichtigungen. Der Preis für Übernachtung mit Frühstück beträgt ca. 15 € pro Tag.

Der DGC Bad Sobernheim bittet um baldige Anmeldung. Weitere Informationen zu diesem Projekt erhalten Sie über den Vorsitzenden des DGC Bad Sobernheim, Herrn Rolf Schatto, Münchwiesen 7, 55566 Bad Sobernheim, Tel.: 06751 2125, Fax: 06751 854125, E-Mail: RSchatto@t-online.de, oder Host Gerber, Tel.: 06751 5376.

Mitgliederzahlen

Bitte denken Sie daran, die Mitgliederzahlen Ihrer Gesellschaft / Ihres Vereins mit Stand 31.12.08 der Geschäftsstelle mitzuteilen, damit die Mitgliederbeiträge für 2009 korrekt eingezogen werden können (**Termin 20.02.09**). Denken Sie auch bitte daran, wenn sich Ihre Kontonummer geändert hat, dies rechtzeitig dem Schatzmeister mitzuteilen. Jede Fehlbuchung verursacht unverhältnismäßige Kosten.

Internet

Auf unserer Internetseite www.vdgg.de finden Sie auch immer unter „Aktuelles“ Hinweise auf besondere Veranstaltungen und auf Bücherneuerscheinungen, da alle diese Hinweise nicht immer aktuell im Rundschreiben erfasst werden können. Schauen Sie doch einfach rein.

Außerdem gibt es dank unserer Webmasterin eine neue Möglichkeit, Ihre Veranstaltungshinweise im Internet zu veröffentlichen: Das Kreta-Forum www.kreta-forum.eu hat eine Rubrik eingerichtet, in der über Aktivitäten der Deutsch-Griechischen Gesellschaften berichtet wird. Wer eine Veranstaltung

melden möchte, kann sich dort entweder anmelden und diese selbst einstellen oder eine E-Mail an den Moderator schicken: heinz.zander@hellas-channel.de.

Weiterhin hat uns und Ihnen das Magazin der Griechen „Ellasnet.de“ angeboten, unsere Veranstaltungen in ihrem Veranstaltungskalender zu veröffentlichen. Ein kleiner Teil unserer Mitgliedsgesellschaften nutzt dieses Forum bereits. Weitere Informationen finden Sie unter: www.ellasnet.de, E-Mail redaktion@ellasnet.de oder Tel.: 0234 914 515. Für einen Link auf Ihrer Internetseite zu diesem Magazin wären die Macher dankbar. Die Beteiligung am Veranstaltungskalender ist kostenlos.

Neues Mitglied in der Vereinigung – sonstige Veränderungen

Auf seiner Sitzung am 17.01.09 in Mülheim hat der Vorstand der Vereinigung einstimmig dem Antrag der neuen Deutsch-Griechischen Gesellschaft Tübingen-Reutlingen e.V. auf Mitgliedschaft in der Vereinigung zugestimmt. Dieser Verein ist aus der Tübinger Brandschutzhilfe für Griechenland hervorgegangen. Deshalb freuen wir uns auf die Fortsetzung der bisher guten Zusammenarbeit.

Vorsitzender der DGG Tübingen-Reutlingen ist Ulrich Mittag, Nauklerstr. 57, 72074 Tübingen, Tel.: 07071 24230 E-Mail: ulrich.mittag@googlemail.com, Internet: www.dgg-tue-rt.de.

Unser Mitglied in Karlsruhe ist zum Jahresende 2008 aus der Vereinigung ausgeschieden.

Neue Vorsitzende der POP ist Niki Eideneier, Venloer Str. 30, 50672 Köln Tel./Fax: 0221 510 1288, E-Mail: eydeniki@t-online.de.

Aus den Gesellschaften

Seminar zum 100. Geburtstag des Dichters Jannis Ritsos

Die DGG Münster hat ihr traditionelles Griechenland-Seminar in diesem Jahr dem Dichter Jannis Ritsos gewidmet. Das Seminar findet vom 21.-22.02.09 im Liudgerhaus, Überwasserkirchplatz 3, 48143 Münster statt. Teilnahmegebühr einschl. Pausengetränke 20 €, Ehepaare 30 €, Studierende/Arbeitssuchende 10 €. Nähere Informationen und Anmeldung an die Arbeitsstelle Griechenland der WWU, Herrn A. Katsanakis, Schlaunstr. 2, 48143 Münster, Tel.: 0251 832 9850, E-Mail: asg@uni-muenster.de.

Griechische Woche der DGG Wiesbaden /Mainz

Aus Anlass ihres 50-jährigen Bestehens veranstaltet die DGG Wiesbaden /Mainz vom 10.03. – 22.03.09 eine „Griechische Woche“ mit vielen verschiedenen Veranstaltungen. Weitere Informationen erhalten Sie über den Präsidenten der DGG Wiesbaden / Mainz, Herrn Prof. Dr. Dietram Müller, Gustav-Freytag-Str. 25, 65189 Wiesbaden, E-Mail: Dietrammueller@arcor.de.

Veranstaltungshinweise DGV Mülheim

Programmhinweise des DGV Mülheim liegen diesem Rundschreiben teilweise bei.

Hinweise auf besondere Veranstaltungen unserer Mitglieder

DGG Düsseldorf: Vortrag „Ödipus und kein Ende – Bemerkungen zum Nichtuntergang des Ödipuskomplexes“, 27.02.09, 19.30 Uhr Kasernenstr. 6 Düsseldorf.

DGG Essen: „Kulinarische Frechheiten“ - Autorenlesung mit Eleni Torossi, 04.03.09, 19.30 Uhr, Restaurant HÜGOLOS, S-Bahnhof Hügel, Essen.

DGV Mülheim: „Kulinarische Frechheiten“ mit Eleni Torossi am 05.03.09, 19.30 Uhr, Restaurant AMFIPOLIS, Kämpchenstr. 59, Mülheim.

Aktuelle Veranstaltungshinweise finden Sie auch immer auf den Internetseiten unserer Mitglieder.

Veranstaltungshinweise und -angebote

Konzerte mit Antonis Remos

Auf seiner Europa-Tournee gibt der griechische Sänger Antonis Remos an folgenden Orten Konzerte:

17.03.09: Liederhalle Stuttgart, 18.03.09: Stadthalle Offenbach
19.03.09: Meistersingerhalle Nürnberg, 31.03.09: Philipshalle Düsseldorf.

Weitere Hinweise entnehmen Sie bitte den örtlichen Vorverkaufsstellen.

Staatliche Neugriechisch-Prüfungen

Die staatlichen Neugriechisch-Prüfungen der Griechischen Kulturstiftung in Berlin finden in diesem Jahr am 13. und 14.05.09 statt. Anmeldeschluss ist der 23.03.09. Weitere Informationen erhalten Sie unter: www.griechische-kultur.de, Tel.: 030 2147 5171 oder 2143 386. E-Mail: info@griechische-kultur.de.

Newsletter der Griechischen Botschaft Berlin

Das Presse- und Informationsbüro der Griechischen Botschaft in Berlin gibt monatlich einen Newsletter zu Veranstaltungen zum Thema Griechenland heraus. Sie können diese Informationen unter der E-Mail Adresse presseinfo@griechische-botschaft.de anfordern und auch selbst Ihre Veranstaltungen nach Berlin melden..

Newsletter der deutschen Botschaft in Athen

Auch die Deutsche Botschaft in Athen gibt jetzt wieder einen monatlichen Newsletter heraus. Dieser ist zu beziehen unter: noreply@info.auswaertiges-amt.de.

Autorenlesung des Buches „Eléni – Heimat im Herzen“ von Rea Revekka Poulharidou

Die als Tochter griechischer Gastarbeiter in Vaihingen/Enz geborene Autorin Rea Revekka Poulharidou hat in der Edition Buntehunde, Regensburg 2008 die zweite

Auflage ihres Buches „Eléni - Heimat im Herzen“ herausgebracht. Zitat aus einer Literaturzeitschrift: „'Heimat im Herzen' ist das sehr persönliche Dokument einer Selbstbestimmung vor dem Hintergrund griechischen Gastarbeitermilieus im Deutschland der 70er und 80er Jahre, geschrieben in einer klaren, die vergangenen Stimmungen und Gefühlslagen trefflich wiedergebenden Sprache“

Lesungen fanden bisher im Rahmen von Kulturveranstaltungen zum Thema „Griechenland und Migration“ statt. Wenn Sie eine Lesung mit der Autorin veranstalten möchten, wenden Sie sich bitte an Claudia Egger, Bahnhofplatz 4/1 88045 Friedrichshafen, E-Mail: cegger_2000@onlinehome.de. Weiteres Informationsmaterial liegt auch der Geschäftsstelle vor.

Termine:

Mitgliederversammlung 2009: 27.-29.03.09: in Kiel

Mit freundlichem Gruß